



DODATOK č. 1

k Zmluve o výpožičke nehnuteľného majetku štátu

uzatvorenej v zmysle § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

Číslo zmluvy u požičiavateľa: BARMO-Prav-5/2017-2

Číslo zmluvy u vypožičiavateľa: Z/33/2016

Zmluvné strany

Požičiavateľ: Slovenská republika - Bytová agentúra rezortu ministerstva obrany
Sídlo: Pri Šajbách 12, 831 06 Bratislava
Zastúpený: Mgr. Norbert Koch - riaditeľ
IČO: 34000666
DIČ: 2021352388
IČ DPH: SK2021352388
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu IBAN: SK75 8180 0000 0070 0016 6109
Štátna príspevková organizácia zriadená na základe zriaďovacej listiny č. 30077/85 zo dňa 30.6.1993 vydananej MO SR
(ďalej ako „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ: Slovenská republika - Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky
Sídlo: Priemyselná 2, 824 73 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Karol Mitřík - predseda úradu
IČO: 30844878
DIČ: 2020815665
IČ DPH: nie je platca DPH
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu IBAN: SK41 8180 0000 0070 0006 0603
Štátna rozpočtová organizácia
(ďalej ako „vypožičiavateľ“)
(požičiavateľ a vypožičiavateľ spoločne ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Článok I Preambula

1. Uvedené zmluvné strany uzatvorili dňa 30.01.2017 Zmluvu o výpožičke nehnuteľného majetku štátu č. BARMO-Prav-5/2017-2 (Z/33/2016), predmetom ktorej je bezplatné dočasné užívanie nebytových priestorov na II. nadzemnom podlaží v budove súp. č. 1123 nachádzajúcej sa na ulici Inovecká orient č. 7 v Trenčíne (ďalej len „Zmluva o výpožičke“).

Článok II Predmet dodatku

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva o výpožičke sa v súlade s jej článkom VII. bodom 3 mení alebo dopĺňa týmto Dodatkom č. 1 nasledovne:

- v čl. III. **Prevádzkové náklady za služby** sa mení celý bod 2., ktorý teraz znie nasledovne:

*Predpokladané prevádzkové náklady za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky predstavujú sumu **21 020,94 EUR bez DPH** ročne (slovom dvadsaťjedentisíc dvadsať eur a 94/100). K uvedeným nákladom bude účtovaná DPH podľa príslušných predpisov o DPH. Tieto prevádzkové náklady bude hradiť vypožičiavateľ na základe tejto zmluvy na účet požičiavateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy v mesačných zálohových platbách v sume **1 751,75 EUR bez DPH / 2 102,10 EUR s DPH** v zmysle Prílohy č. 2 s následným ročným vyúčtovaním na základe skutočných nákladov. Uvedené mesačné zálohy sú splatné najneskôr do konca príslušného kalendárneho mesiaca, za ktorý sa platia.*

- **Príloha č. 2 Prehľad prevádzkových nákladov za služby** sa mení celá a teraz znie tak, ako je uvedené v prílohe tohto dodatku.

Článok III. Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o výpožičke zostávajú platné a účinné bez zmeny.
2. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť podľa § 13 ods. 9 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a účinnosť dňa **01.07.2018** po predchádzajúcom zverejnení tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR. Platný dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o výpožičke.
3. Tento Dodatok č. 1 sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany súhlasia s jeho zverejnením v Centrálnom registri zmlúv ÚV SR na internete.
4. Tento dodatok je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z ktorých dva obdrží vypožičiavateľ, dva požičiavateľ a jedno vyhotovenie je určené pre Ministerstvo obrany SR.
5. Zástupcovia zmluvných strán prehlasujú, že si Dodatok č. 1 prečítali, jeho obsah zodpovedá ich prejavu vôle, schvaľujú ho a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

Prílohy: príloha č. 2 - Prehľad prevádzkových nákladov za služby

V Bratislave dňa 24. MÁJ 2018

Za požičiavateľa:

V Bratislave dňa 17.05.2018

Za vypožičiavateľa:

Mgr. Norbert Koch
riaditeľ

Ing. Karol Mitrík
predseda

Prehľad prevádzkových nákladov za služby (2018)

pojené s užívaním predmetu výpožičky podľa zmluvy o výpožičke č. BARMO-Prav-5/2017-2
v budove BARMO, Inovecká 1123/7, Trenčín

Prehľad prevádzkových nákladov	Celkové náklady v € za rok bez DPH	Podiel predmetu výpožičky na celkových nákladoch	Ročné náklady predmetu výpožičky v € bez DPH	Mesačné náklady predmetu výpožičky v € bez DPH
Teplá a studená voda (vodné, stočné)	726,-	1/4	181,50	15,13
Elektrická energia	11 367,-	2/5	4 546,80	378,90
Vykurovanie (plyn, teplo a teplá voda)	17 541,-	1/5	3 508,20	292,35
Náklady na údržbu a opravy budovy	20 330,-	1/5	4 066,-	338,83
Upratovacie služby	1 920,-	1/1	1 920,-	160,-
Čistiace a hygienické potreby	547,49	1/2	273,75	22,81
Stála služba (896,58x12mes)	10 758,96	3/5	6 455,38	537,95
Údržba hasiacich príst. a hydrantov	346,53	1/5	69,31	5,78
SPOLU celkom			21 020,94	1 751,75

Ministerstvo obrany Slovenskej republiky v súlade s ustanovením § 13 ods. 9 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

s ú h l a s í

so zmenou výšky prevádzkových nákladov v zmysle Dodatku č. 1 k Zmluve o výpožičke č.: BARMO-Prav-5/2017-2 z 24. 5. 2018, ktorý uzatvorili zmluvné strany SR – Bytová agentúra rezortu ministerstva obrany ako požičiavateľ a SR – Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky ako vypožičiavateľ.

Dodatok č. 1 k Zmluve o výpožičke č.: BARMO-Prav-5/2017-2 z 24. 5. 2018 nadobudne účinnosť dňa 1. 7. 2018 po jej predchádzajúcom zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.

V Bratislave 14. júna 2018
Č.: ÚCLaSMŠ-128-107/2018



plukovník Ing. Ján B O N K
riaditeľ